wa yeyele eliweni. Kuko nenye yemfengu etshabalele kwangolo hlobo. Kubonakala ukuba xa ingalungiswa kwakamsinya londlela iya kuyekwa kube kanye.

Incwadi ka S. G. Makapela soyikangelela indawo
kwesizayo. Ifike singasenadawo kwesi sanamhla. Namagana abafumene amabaso emboniswoni wakwa
Cofimvaba sowanika eloxa.

U-William Sonjana wase Uitenhage uti yena kokwake ukubona elisiko lokuti xa indodana izakufizisha intombi iyekuqala koyise lelobuhedeni, belingafanele kukutazwa, ngabantu abanokukanya.

Abafazi abalumeneyo.—U-Noasi no Nosenti bakwa Gaga bebezisene ematyaleni, esiti u-Noasi ulunywe ingono yebele ngu Nosenti. Kubonakala ukuba ababafazi bcbepambene baza ke balwa ngokwezilo, omnye walunywa ebeleni, omnye walunywa ngaselisweni. Bobabini ababafazi ngamamfengukazi. Ityala labo alikagqitywa, kusakangelwe ukuba uyakupila sinina lomfazi ulunywe ebeleni.

U-Mbayimbayi no Mcapukiso amamfengu ase Sheshegu ebezisene ematyaleni ngo 4 ka May. Isisusa, waete u-Mcapukiso wona udade bo Mbayimbayi waza ke wadliwa inkomo ezintatu. Kekaloku u- Mcapukiso ubebuye waya kuzitabata ezonkomo kunya netole ebelizelwe yenye yazo, u-Mbayimbayi ubeze kucela ematyaleni ukuba azibuyiselwe ezonkomo weza ko wavunyelwa.

Abatumela incwadi pesheya kwe Nciba baya kunjuzwa ukuba mabangazitumeli egameni lika Captain
Blyth, kuba xa zenjiwe njalo ziya kuya kwa Adam Koko. Indawo engena kuzo iposi kwelapesheya kwe Nciba kuse Toleni, Edutywa, kwa Rili, e-Butteworth, e-Clarkebury, Palmerstone, Umtata nakwa Harding. Kufuneka umb'ali wencwadi etc wacacisa ukuba kukuyipina yezindawo afuna ukuba iye kuyo.

Obulewe liyeza.—Elinye lamapepa ase Bayi liti kuko umfo abati ngu D. Guildford obulewe leliyeza kutiwa yi Pain Killer, (umbulali wentlungu.) Kubonakala ukuba lomfo ubenendawo embulalayo waza ke wasela eloyeza, kwako umnye umntu ote kuye uke eve kutiwa liya bulala. kute ukupendula kungaba kulungile ukuba uzidlisile, wakwenza oko enga’zi ukuba usela ubuhlungu. Emva koko uliselile eloyeza waza kwaesaligqiba wapuma wabaleka
ekala ngokuti ubulewe. Huge angati nyi wawa pantsi waqauka.

ObuleweyO:—Kute ngomhla 13 ka May u-Mr. Bass
umlungu, weva pakati kobusuku kungati kutyoboza inkomo ebuhlanti. Upumile ukuya kukangela waza akuba engabuyi waya kukangela umfazi wake ukuba kutenina. Uyifumene indoda yake ilele ngomhlana iselifile, inamanxebaamabiniomkonto esifubeni, kubonakala kanjalo ukuba ike yabetwa nangenduku. Kufunyenwe kanjalo kuko inkabi yenkomo efileyo ebuhlanti, ekwahlatywe ngomkonto. Kutandatyuzelwa ukuba elosela ulifumene lisabulala inkabi leyo lase libulala yena. Kubanjwe iqela labantsundu abaranelwayo.

Umcancato e-Cacado—U-Mr. C. Levey usand’
ukuba nentlanganiso yaba Tembu ecabate intsuku ezintatu, kutetwa ngokwakiwa komcancato e-Cacado, ukuze babe nokuwelela e-Queenstown naxa kuzele imilam bo. Kwinkosi ebeziko kulontlanganiso kukankanywa u-Matanzima no Stokwe na Ndarala. Bebeko kakulu nabantu bazo, Kuvunyelwene ngelokuba onke amadoda eso sika Levey arole 10s. inye zize inkosi zirole inkabi zenkomo nezamahashe. Kulindeleke ukuba imali eyakurolwa ngabantu iyakufika kumawaka amatatu, imali ke edluleyo kweyarolwa nanga Mamfengu ngesikolo sawo. Lomcancato kutiwa uya kudla £6,000. Yoti esaleleyo irolwe kwa Rulumente. Bonke abanga lingahluma elozwe laba Tembu banomnqweno wokunga ungafezeka lomsebenzi.

Umtshato.—Omnye wababalelani uti: E-Dikeni ngomhla 23 ka May kube kuko umtshato pakati kuka John Mafu no Nomgitshimo Qono base Dikeni. Umtshato onje ngawo ukufaneleka kukade saugqibelayo. Ukunxiba komtshakazi ngoku kodwa bekutandeka, kwada kwabukwa nangabamhlope. Ubetsho ngezimhlope ezifanele lomini kanye ; ukusikwa kwazo kulungelelene, ingeko lemilenga mide ngase mva igxeka onayo. Eutloko ubetwele iqiya yesilika emnyama, engazifumbisanga zada zane zantlanu. Enye indawo enkulu encomekayo, umtshato wapela ukutshona kwelanga, wagqitywa wonke umsebenzi kusakanya. Kute kwabonakala ukuba kutshata amakristu

 intombi ibe ngumfazi wam. Bampendula ngekuti makaqale aluke ukuze babenako, ukuze aluke ke u-Shekeme, wayetenga ke ngokokwaluka. U-Saul wati niyakutsho ku David ukuti ukumkani akafuni kazi kodwa ikulu lamajwabu Amafilistiya uyakundizisela lona kukona uyakuba ngumyeni wentombi yam; wakwenzake oko u-David yabake ngumkake intombi ka Saul egama lingu Mikali. Ezondawo zonke zixela ukuti kukutenga. Nawe yibone ngokwako lonto.

Charles Mvuleni Kunene.

Zwart Kop Location, Natal, May 1, 1876.

Obubele e-Verulam ngomvulo ngomhla weshumi ka April. Walala epilile wavuka ebusuku njengopupayo wati nanku umntu endibamba wabiza udade wabo wati undibambelani na? Kwavuka uyise wamfumana ebambe ingalo yake esiti ubambe umntu lowo ombambayo, emva koko bambuza ukuba unjani na wati kubuhlungu iliso, nentloko. Wapuma umpefumlo kwangabo obo busuku bomvulo. Ube yindodana ebudala bufike kwiminyaka 13. Kekaloku bazalwana bam asikuko nokuba ubashiye elusizini abazali bake ngenxa yokumka kwake ngokugijima ehlela encwabeni.

Ngoku ndikubalela wena sidenge otembe imihla emininzi yokonwaba esonweni ungazi ukuba ubomi bunjanina buyinina.

P. Q. X.

ABAZELWEYO.

E-Sheshegu ngomhla 27 ka April inkosikazi yakwa Nziwani Jonas ibeleke intombi.

E-Burghersdorp ngomhla 11 ka May 1876 inkosi­kazi ka Assegai Mbulu ibeleke intombazana.

ISAZISO NGE SAVINGS BANKS.

KUYAZISWA kubo bonke ukuba ngoku
Isavings Banks zakwa Rulumente, njengokumisela komteto wesine womnyaka 1875, zivulekile, nokuba Imantyi zendawo ngendawo kulekoloni ziyayamkela imali.

 Bayakunjuzwa abapete umsebenxi ukuba
iyakwamkelwa *nesheleni enye* (1s).

 Ukuzala kwemali efakwe kwezo banki kuya
kuba zipeni ezisitoba epontini, irolwe lomali kude kuyiwe kufikwa kwiponti ezimakulu mabini (£200).

H. WHITE,

Umgcini Mali Zakomkulu,

Treasury, Cape Town, May 4, 1876.

I-GRAMMAR NE DICTIONARY.

ZESI XOSA, ZIKA DAVIS. Zombini ezincwadi zesi Xosa zoba nokutengwa ENxukwebe, nase Lovedale Institution, nase Rini kwa richards no Glanville, nakubafundisi bama Wesile kumizi ngemizi yale Koloni.

I-Dictionary yoba sitandatu sesheleni, it ukuba yefakelwe amapepa anga shicilelwanga zibe sibozo. I-Grammar yoba zisheleni ezine.

U-J. B. TEMLETT.

E-DIKENI NASE MKUBISO.

UFIKELWE zimpahla ezintsha-—ingubo zamadoda namankazana nezabantwana;

iminqwazi, izihlangu, ibulukwe, ibatyi, ihempe,
ikausi, ityali, oziprinte, nentlobontlobo zengubo zemitshato nezokuncwaba.

Kuko nempahla zokwaka nezitulo nentlobo-
ntlobo zezinye izinto. —Amayeza amangesi
nawama Bulu, iyeza lika Shaw, nelemiciza lika
Humphreys. Ako namafuta atanjiselwa uku-
bulala kwamatambo.

7 ISIGIDIMI SAMAXOSA, JUNE 1, 1876. .

omabini, izinto zonke zabo zilungiswa ngokute cwaka nokuzolileyo. Bange bekuqonda oku bonke abagqiba izinto zabo ngokutenga ubuvuvu obungenamsebenzi. Umtshato ofanele ukudunyiswa ngosukuba unje, nam noko ndingomhlope ndiya wuncoma kanye.

Ukupata kakubi into ezifuyiweyo.'—Kubonakala ukungati abantsundu ababaninzi abaziyo ukuba kulityala ukuyipata kakubi into oyifuyileyo enje ngomahashe, nenkomo, nezinja, nozinkuku. Xenikweni umntu akwele ihashe elibandezeleke silonda mhlaumbi liqauka kubitya uzibeka esicengeni sokuya ematyaleni. Kanjalo obopa inkabi eqauka kunqina nosukuba eyitshisa ngomlilo, eyipata nangezinye indlela zokuyibandezela. E-Bayi kuko amadoda
ahlanganele ukuza amane ekangela ababandezeli bento ezifuyiweyo, bati bakumbona base bemsa ematyaleni. Aqala ukuhlangana ngolohlobo lomadoda ngomhla 26 ka April 1875. Abantu abasebeke basiwa ngawo balishumi. Kwelonani abagwetyiweyo babe sixenxe. Lomadoda ati ngoku ukuba ake abona isipani senqwelo simi esitilateni yada yahamba imini zingaselanga inkabi ayakumsa ematyaleni umniniso. Azamela nokuba babanjwe nabasukuba begqitisile ukulaisha. Afuna kanjalo ukuba kubeko amaqola amadoda amele lomsebenzi kuyo yonke imizi emikulu yalekoloni, ukuze bonke bafundiswe ukuba nezilo ezi ziyayiva intlungu. Abakweli bamahashe banga
bangayi qondisisa lendawo yezilonda, baxelelane ngayo. Apa e-Dikeni kuko ofumane wasinda engasazi, ngenxa kakuba elake libe linaso ecaleni.

Ukutengwa komhlaba.—E-Free State mhlaumbi
bayazi abanye ukuba akuvumelekile ukuba ontsundu
azitengele umhlaba ongowake nokuba ingakananina imali yake. Kwiparlamente yama Bulu akona ehlangeneyo ngoku kuvakala ukuba kuya kuxoxwa ngokuba abanbsundu benikwe imvumelo yokutenga imihlaba ukuba bayatanda. Nokuba uvunyiwe lomteto usaya kuhlala ubandezela kuba kuya kufuneka umntu eke wahlala kona iminyaka elishumi, kanti kulekoloni ungaufumana kwamhla wafika, ewe ungaufumana nokuba utumele ngomnye umntu ukuba eze kukutengela akweza ngesiqu. Indawo yesibini eyakufuneka
ukuze ontsundu atengiselwe umhlaba kona, uyakuba nencwadi encoma isimilo sake evela kwi komsasi yalapo ami kona; eyesitatu indawo yeyokufumana imvumelo yo Mongameli welozwe. Kananjalo otengayo akayi kuvunyelwa ukuba ufuna umhlaba okufupi nase mdeni nokuba kukulo wafunyanwa xa kwakusiliwa. Xa ke kuko izipitipiti mhlaumbi kurolwa irafu abantsundu kuya kufuneka ukuba bancediso nabo, noko baze bangangeni ekunyuleni ’amalungu eparlamente. Enye indawo ekankanywayo ngulo mteto yeyokuba osukuba uyise mhlaumbi unina, engumntu omhlope, akayi kubalelwa kwabantsundu. Soke sikangelo ukuba iya kuwumisana umteto onje iparlamente yakona size ke sandule ukwenza amazwana ngawo.

EZASE MARKENI.

E-Fort Beaufort.—Ihabile ngekulu lepont 5s 5d, ne 6s 6d; umgubo 12s 6d nel 5s; umbona 15s ne 16s 6d ngenxowa; ihabile ebuliweyo ngenxowa 8s 9d ne 9s.

E-Bayi.—imbotyi nge l00lbs, 12s ne 20s, irasi 7s 6d, ihabile 6s 6d, umgubo 13s, umbona 11s, ihabile ebuliweyo 7s, itapile 7s 6d ne 20s ; isikumba senkomo ngeponti 2d ne 3d ; esegusha sisinye 6d ne 3s, esebokwe 1s ne 3s, esetole 1s.

Ezase Qonce :—nge 100 lbs ;—amazimba 10s 3d, irasi 8s l1d, itapile 10s 3d, ihabile ebuliweyo 7s 1d, umgubo 11s ne 17s 6d ; ishumi elinesibini lamatanga 3s 1d.

IMPENDULO NGALO ULOBOLO.

Kimberly, Diamond Fields, May 10, 1876.

Mfondini nditi ukulobola kukutenga, nokutengisa. Ubani nabani mabahlale beyiqondile lonto. Indawo ke enditsho ngayo yile, u-Labane wati ku Jakob ndixelele woba yintonina umvuzo wako. Kekaloku ke u- Jakob wayetanda intombi ka Labane wati ndiyakukukonza iminyaka esixenxe ngenxa ka Raheli intombi yako encinane, watike u-Labane kulungile wakonzake u-Jakob lonke eloxa wada waligqiba wandukufumana umkake. Yayikutenga ke ku Jakob lonto. Ibe ikutengisa ku Labane. U-Shekeme wati ku Jakob nakonyana bake yandisani ikazi nebaso kodwa nindinike